



VETERINARY HEALTH CERTIFICATE
EXPORT BOVINE SEMEN TO THE BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA/
CERTIFICADO VETERINARIO DE SALUD
EXPORTACIÓN DE SEMEN BOVINO A REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

SECTION I / SECCIÓN I

- i) Country of origin: **CANADA**
País de origen **CANADÁ**
- ii) Issuing Authority: **CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY**
Autoridad expedidora **GOVERNMENT OF CANADA**
AGENCIA DE INSPECCIÓN ALIMENTARIA DE CANADÁ
GOBIERNO DE CANADÁ
- iii) Region: _____
Región
- iv) Name of Consignor: _____
Nombre del consignador

Address / Dirección: _____
- v) Name of Consignee: _____
Nombre del consignatario

Address / Dirección: _____

SECTION II / SECCIÓN II

- i) Name of A.I. Centre (where semen collected): _____
Nombre del centro de inseminación artificial donde se recolectó el semen

Address / Dirección: _____
- ii) Method and degree of dilution of semen: _____
Método y grado de dilución del semen
- iii) Preservatives and antibiotics used: _____
Agentes de conservación y antibióticos utilizados

SECTION III - HEALTH CERTIFICATION / SECCIÓN III - CERTIFICACIÓN SANITARIA

I, the undersigned Veterinarian, duly authorized by the Government of Canada, certify that after due enquiry and to the best of my knowledge and belief
El infrascrito, veterinario debidamente autorizado por el Gobierno de Canadá, tras la debida investigación y según su leal saber y entender, certifica que:

1. Canada is free from foot and mouth disease (SAT-1, 2, 3 and ASIA-1), vesicular stomatitis (New Jersey and Indiana), rinderpest, bovine contagious pleuropneumonia, malignant catarrhal fever (exotic form), Rift Valley fever, lumpy skin disease and peste des petits ruminants according to international OIE code.
Canadá está libre de fiebre aftosa SAT-1, 2, 3 y ASIA-1), estomatitis vesicular (New Jersey and Indiana), peste bovina, pleuroneumonía contagiosa bovina, fiebre catarral maligna (forma exótica), fiebre del Valle de Rift y dermatosis nodular contagiosa y peste de los pequeños ruminantes, de acuerdo con el código internacional de la OIE.
2. The semen was collected from a donor bull maintained in an artificial insemination centre under official veterinary control and the bull has not been used for natural mating since entering the centre.
El semen fue recolectado de un toro donante mantenido en un centro de inseminación artificial bajo control veterinario oficial y el toro no ha sido utilizado para la monta natural desde su ingreso al centro
3. The semen was collected from bulls in good health that were born and raised in Canada or from bulls legally imported into Canada and are registered in the respective livestock association books.
El semen fue recolectado de toros en buen estado de salud que nacieron y se criaron en Canadá o de toros importados legalmente a Canadá, y están registrados en los libros de las respectivas asociaciones de criadores de ganado.
4. At the time of semen collection, the donor bulls did not show clinical signs of infectious diseases including anthrax, bovine genital trichomoniasis, campylobacteriosis, bovine virus diarrhoea, bluetongue, brucellosis, contagious bovine pleuropneumonia, leptospirosis, bovine leucosis, listeriosis, malignant catarrhal fever (exotic form), paratuberculosis, Q-fever and tuberculosis.

En el momento de la recolección del semen, los toros donantes no presentaban signos clínicos de enfermedades infecciosas, entre ellas carbunco bacteridiano, tricomoniasis genital de los bovinos, campilobacteriosis, diarrea viral bovina, lengua azul, brucelosis, pleuroneumonía contagiosa bovina, leptospirosis, leucosis bovina, listeriosis, fiebre catarral maligna (forma exótica), paratuberculosis, fiebre Q y tuberculosis.

5. The artificial insemination centre from which the semen comes was clinically free from the above-mentioned diseases for 30 days prior to collection of the semen.
El centro de inseminación artificial del cual procede el semen estuvo clínicamente libre de las enfermedades arriba mencionadas durante los treinta (30) días anteriores a la recolección del semen.
6. The collection, handling and processing of semen was done in accordance with the World Organisation for Animal Health (OIE) standards. The collection straws have been labelled using a method approved by the Canadian Food Inspection Agency.
La recolección, manipulación y procesado del semen se realizaron de acuerdo con las normas de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE). Las pajuelas de recolección se etiquetaron utilizando un método aprobado por la Agencia de Inspección Alimentaria de Canadá.
7. The donor bulls participate in the Canadian Food Inspection Agencies (CFIA) mandatory Artificial Insemination Program for the export of semen.
Los toros donantes participan en el Programa obligatorio de la Agencia de Inspección Alimentaria de Canadá (AIAC) de inseminación artificial para la exportación de semen.
- 7.1 Brucellosis: The bull is certified according to the CFIA requirements.
Brucelosis: El toro está certificado de acuerdo con los requisitos de la AIAC.
- 7.2 Tuberculosis: The bull is certified according to the CFIA requirements.
Tuberculosis: El toro está certificado de acuerdo con los requisitos de la AIAC.
- 7.3 Leptospirosis: The bull is certified according to the CFIA requirements.
Leptospirosis: El toro está certificado de acuerdo con los requisitos de la AIAC.
- 7.4 Bovine Virus Diarrhea: The bull is certified according to the CFIA requirements.
Diarrea viral bovina: El toro está certificado de acuerdo con los requisitos de la AIAC.
- 7.5 Infectious Bovine Rhinotracheitis: The bull is certified according to the CFIA requirements.
Rinotraqueitis infecciosa bovina: El toro está certificado de acuerdo con los requisitos de la AIAC.
- 7.6 Bovine Leucosis: The bull is certified according to the CFIA requirements.
Leucosis bovina: El toro está certificado de acuerdo con los requisitos de la AIAC.
- 7.7 Bovine Genital Trichomoniasis: The bull is certified according to the CFIA requirements.
Tricomoniasis genital de los bovinos: El toro está certificado de acuerdo con los requisitos de la AIAC.
- 7.8 Bovine Genital Campylobacteriosis: The bull is certified according to the CFIA requirements.
Campilobacteriosis genital bovina: El toro está certificado de acuerdo con los requisitos de la AIAC.
- 7.9 Paratuberculosis: The bull is certified according to the CFIA requirements.
Paratuberculosis: El toro está certificado de acuerdo con los requisitos de la AIAC.
8. The semen for export has been stored in thermally insulated containers with liquid nitrogen in an officially approved location until the day of export.
El semen destinado a la exportación estuvo almacenado hasta el día de la exportación en recipientes aislados térmicamente con nitrógeno líquido en un lugar aprobado oficialmente.

SECTION IV- Straws Identification / SECCIÓN IV - Identificación de las pajuelas:

Donor Code <i>Código del donante</i>	Donor Name <i>Nombre del donante</i>	Registration number <i>Número de registro</i>	Breed <i>Raza</i>	Collection Date <i>Fecha de la recolección</i>	Date of Annual Test <i>Fecha de las pruebas anuales</i>	Number of Straws <i>Cantidad de pajuelas</i>



- a) Total number of straws in consignment: _____
Número total de pajuelas en el envío
- b) Markings on official seal placed on shipping containers : _____
Marcas que figuran sobre el sello oficial colocado sobre los recipientes de embarque:

 Date/
Fecha

 Official Veterinarian Signature / *Firma del veterinario oficial*
 Canadian Food Inspection Agency
 Government of Canada
Agencia de Inspección Alimentaria de Canadá
 Gobierno de Canadá

Export official seal
Sello oficial de exportación